



Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter <http://books.google.com> durchsuchen.



Over dit boek

Dit is een digitale kopie van een boek dat al generaties lang op bibliotheekplanken heeft gestaan, maar nu zorgvuldig is gescand door Google. Dat doen we omdat we alle boeken ter wereld online beschikbaar willen maken.

Dit boek is zo oud dat het auteursrecht erop is verlopen, zodat het boek nu deel uitmaakt van het publieke domein. Een boek dat tot het publieke domein behoort, is een boek dat nooit onder het auteursrecht is gevallen, of waarvan de wettelijke auteursrechttermijn is verlopen. Het kan per land verschillen of een boek tot het publieke domein behoort. Boeken in het publieke domein zijn een stem uit het verleden. Ze vormen een bron van geschiedenis, cultuur en kennis die anders moeilijk te verkrijgen zou zijn.

Aantekeningen, opmerkingen en andere kanttekeningen die in het origineel stonden, worden weergegeven in dit bestand, als herinnering aan de lange reis die het boek heeft gemaakt van uitgever naar bibliotheek, en uiteindelijk naar u.

Richtlijnen voor gebruik

Google werkt samen met bibliotheken om materiaal uit het publieke domein te digitaliseren, zodat het voor iedereen beschikbaar wordt. Boeken uit het publieke domein behoren toe aan het publiek; wij bewaren ze alleen. Dit is echter een kostbaar proces. Om deze dienst te kunnen blijven leveren, hebben we maatregelen genomen om misbruik door commerciële partijen te voorkomen, zoals het plaatsen van technische beperkingen op automatisch zoeken.

Verder vragen we u het volgende:

- + *Gebruik de bestanden alleen voor niet-commerciële doeleinden* We hebben Zoeken naar boeken met Google ontworpen voor gebruik door individuen. We vragen u deze bestanden alleen te gebruiken voor persoonlijke en niet-commerciële doeleinden.
- + *Voer geen geautomatiseerde zoekopdrachten uit* Stuur geen geautomatiseerde zoekopdrachten naar het systeem van Google. Als u onderzoek doet naar computervertalingen, optische tekenherkenning of andere wetenschapsgebieden waarbij u toegang nodig heeft tot grote hoeveelheden tekst, kunt u contact met ons opnemen. We raden u aan hiervoor materiaal uit het publieke domein te gebruiken, en kunnen u misschien hiermee van dienst zijn.
- + *Laat de eigendomsverklaring staan* Het “watermerk” van Google dat u onder aan elk bestand ziet, dient om mensen informatie over het project te geven, en ze te helpen extra materiaal te vinden met Zoeken naar boeken met Google. Verwijder dit watermerk niet.
- + *Houd u aan de wet* Wat u ook doet, houd er rekening mee dat u er zelf verantwoordelijk voor bent dat alles wat u doet legaal is. U kunt er niet van uitgaan dat wanneer een werk beschikbaar lijkt te zijn voor het publieke domein in de Verenigde Staten, het ook publiek domein is voor gebruikers in andere landen. Of er nog auteursrecht op een boek rust, verschilt per land. We kunnen u niet vertellen wat u in uw geval met een bepaald boek mag doen. Neem niet zomaar aan dat u een boek overal ter wereld op allerlei manieren kunt gebruiken, wanneer het eenmaal in Zoeken naar boeken met Google staat. De wettelijke aansprakelijkheid voor auteursrechten is behoorlijk streng.

Informatie over Zoeken naar boeken met Google

Het doel van Google is om alle informatie wereldwijd toegankelijk en bruikbaar te maken. Zoeken naar boeken met Google helpt lezers boeken uit allerlei landen te ontdekken, en helpt auteurs en uitgevers om een nieuw leespubliek te bereiken. U kunt de volledige tekst van dit boek doorzoeken op het web via <http://books.google.com>

P.o.germ.

1998

v

Lyser, J. P.T.

P. O. germ.

1998^v—

P.o.germ. 1998 v

De dree Jungfern un de dree Rathsherrn,
oder datt groote
Karkthorn-Knopp-Schüüern
to Altona.



Ein plattdöisches Mährchen.

Neu erzöhlt und illustriert

von

J. P. C. Eysler.

Hamburg.

B. S. Herendsohn.

1855.

De dree Jungfern

un

De dree Rathsherrn,

oder:

dat groote Barkhorn-Knopp-Schüüern

to

Altona.



Gen plattdütisches Märchen.

Neu erzählt und illustriert

von

J. P. T. Eyser.

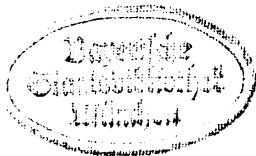
Hamburg.

B. C. Berendsohn.

1855.



**Bayerische
Staatsbibliothek
München**



Anstatt des Vorworts.



„Auch gehet insgemein von denen holsteinischen Jungfrauen die Red: so eine solche merket, daß sie in Gefahr kompt, ein alte Jungfer zu werden, maßen sich kein Freier vor ihr presentiret, steigt sie an einem Sambstag auff den Thurmb der Haupt-Kirchen und beginnet ihn fein säuberlich zu schüüren, insbesondere den Knopp, bis selbiger ganz blank glänzet. Als wouach, wenn sie nun fein sittsamb in ihr Kämmerlein zurücklehret, sie daselbsten einen wohlconditionirten Freier antreffen wird.

Ist aber zu merken: das dieses nur denjenigen Weibsbildern arrivirt, als welche ihr Kränzlein bis Dato sorgsam bewahret und noch vor werkliche Jungfrauen passiren mögen.“

(Aus Johann Gaffitz Couriositäten-Kammer,
1687, pag. 358.)

Düsse Geschichte het sich in Altnaa todragen un is wif un wahrhaftig wahr, denn wenn se nich wahr wär', so har se sich nich todragen können und ick kunn se nich vertellen. Ick will se aber vertellen, wy se my myn Grootmoder vertellt het, de har se wedder von eer Grootmoder hört, und düsse Grootmoder err Grootmoder har dat sülvst mit erlewt.

Dat was nemlich vor Hunnert un Dufend Jahren, als de schwedische General Steenbock ganz Altnaa afbrennt har, (woför he später an all siene Gleeber un Knaaken krumm un lahm worden is.) — Da wör von Altnaa keen Steen up den Annern bleven un ok de groote Karck was heel ganz mit afbrennt. Da heft sich de Borger von Altnaa tosam dohn un heft de Stadt wedder upbuut un veel schöner un gröter als se fröher wesen is.

Un endlich heft se ook de groote Karck buut de noch bit up düssen Dag steiht, un eben eenen nülen Thorcknopp freegen hett. Als nu de groote Karck so wiet farig was, dat se den ersten Thorcknopp bald upsetten kunnen, da het sich dat folgende todragen.

In Altnaa leewten damals twee rieke Borger, de Gene hat Möller heeten un de Annere Meyer, un Möller un Meyer heft Jeder eene Dochter hat, un sünst weder Kind noch Regel, weder Hund noch Katt mehr. Un in Hamborg da leewt ook en riefen Borger de het Puttfar-

ken heeten, de har ook en Dochter, un weil nu de Allen alle Dree goode Fründde wesen sind, so sind ook den Jungfern Meyer, Möller un Puttfarken goode Fründinnen mit eenanner wesen, un bald heft de Meyersch un de Möllersch by de Puttfarken, bald de Puttfarken by de Meyer'sch un de Möller'sch Bisiten maakt, wo se immer tosaam schnackt un wol ook een bitten klatscht heft, wie dat nu so Gewohnheit by de Fründskind is, se mögt nu jung oder old sien.



L. yser.

De dree Jungfern sind alle dree noch ganz jung wesen, so twischen Söftein un Achtein Jahr, un in ganz Altnaa un Hamborg sind keen dree Decerns mehr wesen, de dat wat de Schoinheit bedrabt, mit de Meyer'sch, un de Möller'sch un de Puttfarken harrn upnehmen kunnen.

Dat was all good, aber wat nich good was, dat is de gräuliche Stolz wesen, davon de dree Jungfern ganz un gar besecten wören. Alle Dree heft eere lütten Meesen so hoch dragen, als ob se geborne Prinzessinnen wesen wären, un richtig heft se enanner oof dat Word drup geben, datt se lee'n Annern heirathen wullen, als wenigstens eenen Rathsherrn.

De jungen heirathslustigen Rathsherrn kann man aber nich wie de Appeln und Zwetschen von de Bömm runner schütteln, un de Jungfern Meyer'sch, Möller'sch un Buttfarken harn bald noog markt, dat se wol noch eene goode Tiet töwen können, bit man een jungen Rathsherr Lust har antokloppen — un dree muften dat doch sien, wiel een Rathsherr nich dree Wiewer up Eenmal fröen kann.

Unnerdeß sind dree schmucke junge Gesellen na Altnaa kamen, de eene was ut Bremen, de twete ut Lübeck un de drütte ut Buxtehude, wo dat groote Wettlopen twischen den Haasen un den Schwienegel statt funden hett. —

Düsse jungen Gesellen wören braver Lüde Kinner un hatt dat Keenen an Moosen un Profeten fehlt, oof hebben se alle Dree eer goodes Geschäft hat, mit eenem Word: dat waren so nette Lüüd, dat gewiß jede annere Deern in Altnaa un Hamborg mit beiden Händen togreepen har, wenn eener von de jungen Minschen eer eenen ordentlichen Heiradsandrag maakt har. Awer wat denkt Jü? as nu de Bremer, de Lübecker un de Buxtehuder in düsse Angelegenheit — nemlich vun wegen dat Heiraden — by de Jungfern Meyer, Möller un Buttfarken ankloppen, sünd de dree Deerns rein verdreit in'n Kopp, vertrecken dat Muul, rümpen de Snunt, lieken de jungen Männer von Kopp bit to de Föten an wie de Koh dat nie Dohr un geben tor Antwoord:

„Wi heft nich Lust uns man so wegstoschmieten, geht un seh't to, datt Jii Rathsherrn war't un denn kamt weder und fragt mal an.“



Düsse schööde Antwoord up eenen goodgementen An= drag het de dree jungen Gesellen nich wenig verdrotten, un de Lübecker hat seggt: „Wenn de Jungfern so lang töwen wöllt, bit wi Rathsherrn worden sünd, so kön't se mynet= wegen töwen, ick hef nich so lange Lust darto.“

De Bremer hat seggt: „Wegschmieten söllt sich de Jungfern nich, un wenn wi de Jungfern als ehrlicher Lüde Kinner nich anstahn, so danken wi för de Jungfern, wenn wi Rathsherrn worden sind.“

Un de Buxtehuder hat seggt: „Ick will dat nich verschwören, bald Rathsherr to war'n, un alsdann wedder antofragen, ob Gene von de Jungfern my will, aber dat schwör ick, dat my Keene alsdann kriegt, se mü't denn tobör

den grooten Karthorn Knopp an eenen Sünnaabend spegelblank schüürt heb'n."

Damit sünd de drie jungen Gefellen astrullt. — De drie Jungfern, de Möller'sch, de Meyer'sch un de Puttfarken heft aber recht höhnisch hinner jöm herlacht. — Aber dat Sprichwoord seggt: wer tolekt lacht, lacht am Besten!

De drie hochneesigen Jungfern heft seeten un seeten, un töwt un töwt dat sick een Rathsherr als Freyer instellen sull, aber man jo nich, keen Rathsherr hatt sick blicken laten, un als se dat endlich to spät inseh'n heft, un kleene bygaben, sühst du, da harrn se dat, denn nu will keen Annerer mehr anbieten, weil se dörrch eere Hochneesigkeit dat mit allen Männern all lang' verdorben har'n.

Nu sünd se daran wesen olle Jungfern to bleiben eer Lebenlang. — Da eenes Dags kriegen se up eenmal drie Bisiten von drie Rathsherrn, un de drie Rathsherrn waren ut Bremen, ut Lübeck un Buxtehude.



De drie Jungfern, de Möller'sch, de Meyer'sch un de Buttarken heft de drie Rathsherrn glicke wedder erkennt, denn de harrn sie alle drie good conservert, un de Wahrheit to seggen, veel beter als de drie Jungfern, de unnerdes recht olle Noöt worden war'n.

Dat wull aberst keene von de Jungfern nich glöben, — (nemlich dat se olle Noöt wor'n war'n) — un als se nu de drie Rathsherrn vor sie sehn, da trischten se hell up vor Freuden un dachten nich anners, als nu hung de Himmel vuller Bigellinen, un alle drie Rathsherrn würden man nu glicke eenen Andrag maken. Aber da hartn sie tom wenigsten Twee gewaltig schueden, denn de Bremer seggt: „Rathsherr bin icke richtig worden, aber erst vor veer Wochen, Fru un Kinner hef icke aber all seit veertein Jahren.“

De Sübecker seggt: „My is dat grad so gahn, un wi sind man ut oller Fründschaft vor unsern Collegen ut Buxtehude mitkamen, um bi de Jungfern een goodes Woord vor em intoleggen.“ Un de Buxtehuder seggt: „Ja! Rathsherr bin icke ock worden, aber Fru un Kinner hef icke noch nich, un wenn my nu eene von de schönen Jungfern will, so kann se so Gott will noch Fru Rathsherrn von Buxtehude war'n.“

Da röpen de Möller'sch, de Meyer'sch un de Buttarken wie ut eenem Munde: Sie, icke, icke will em nehmen Rathsherr!

Ja, seggt de Buxtehuder, Rathsherr, dat is wol recht good, aberst icke kann man eene Fru nehmen, un denn is nich to vergeeten, wat icke vor so un so veel Jahren schworen hef, nemlich datt de, de my heiraden will, tovor an eenen Sünnabend, den grooten Karthorn = Knopp spegelblank schüüern mut.

Nu was an düffen Dag grade Sünnaabend, un als de Möller'sch, de Meyer'sch un de Puttfarken hören wat de Buxtehuder seggt, rennen se alle Dree über Hals un Kopp davon na de groote Karck, un geben den Kister keene Ruh, bit he de Thorndör upschlött.

Un da klettern se alle Dree den ganzen Karckthorn rup bit unner den grooten Thornknopp, un fangen an em to schüüern von Morgens Kloek Tein bit Abends Kloek Söven, do was dee Thornknopp spegelblank schüüert, un möd' un matt kämen se wedder runner und lopen to Hus, wo de dree Rathsherrn ut Bremen, Lübeck un Buxtehude noch immer sitten.

„De groote Karckthorn-Knopp is spegelblank schüüert,“ röpen alle dree Jungfern.

„Dat is good,“ seggt de Buxtehuder Rathsherr, „welke het em schüüert?“

„Jck! ick! ick!“ schreen de Möller'sch, de Meyer'sch und de Puttfarken.

„J, so schlag' dat Weder darin,“ röpt ganz verdretlich de Rathsherr von Buxtehude, „wenn jü alle Dree den Knopp schüüert hest, so stahn ja wedder de Dissen am Barg, denn nu kann ick ja keene von jü heiraden, wenn ick nich an Twee von jü dat gröbteste Unrecht doon will! — Jck seh woll: wenn ick keen ollen Junggesell'n bliwen will, so mutt ick my annerwärts een Fru söcken.“

Damit steiht de Buxtehuder Rathsherr vom Stohl up, geiht mit den Bremer un den Lübecker davon; — un de Möller'sch un de Meyer'sch ut Altnaa, un de Puttfarken ut Hamborg bliwen sitten mit Gesicht, so lang wie Leuerenz sien Kind.

E n d e.

De Moral von düsse Geschichte is:

datt se sich jede junge Deern wol to Harten nehmen mag, un dat is ganz egal, ob se een Senaters Dochter is oder ob eer Vader als Dagelöhner up Arbeit geht, de Hauptsack bleibt immer de: Een junge Deern fall eere Nees nich to hoch dreegen un am Allerwenigsten, wenn een ehrlichen jungen un soliden Menschen als Freyer bi eer anflöppt. — Ich will damit nich seggen, datt een junge Deern eenen Menschen, den se nich lieben kann, heiraden fall! Ne! Gott bewahre! so meen ich datt nich, denn ich weet ja! datt ut so eene Heirad blot Unfrieden un Unglück entstahn kann!

Awer datt mutt doch woll eene recht alberne Putz-Goes sien, de eenen braven jungen Mann, de oof sien goodes Utkamen hett, alleen darum de Döhr vör de Nees toschleit, weil he keen Rathsherr oder sünst wat Dergleichen is. —

So een Jungfer „Baven ut un Nirgends an“, mag doch joo bedenken: wie bald de Jugend un dat Bitten Schoinheit, worup se sich so veel inbild't, fleuten geht, un is de Jugend un de Schoinheit einmal weg, so kummt se nich wedder un de Freyerslüd' — oof de Dllen — sind keene Narren, sich na eene vole Schachtel umtoddohn, so lang' datt Annerswo noch junge Deern's noog giwt, de Gott danken, wenn sich eene ordentliche Versorgung find't, is't oof nich bi eenen Rathsherrn.

Also mine leewen jungen Deern's! — süüd Klook, wahr't jü vör Hochnäsigkeit, denn Hochmodh kummt vör'n Fall un dregt jü de lütten Zuckersnuuten to hoch, so is datt Wenigste watt jü beegen kann, datt jü am Enn' sitten bliewt wie Jungfer Meyer un Jungfer Möller ut Altnaa, un Jungfer Puttfarken ut Hamborg.

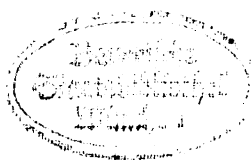
Doch ick besinn my eben, datt wy nich mehr in de Lyden leben, wo de jungen Deern's noch so dumm un so hochyneesig wören, als de Meyer'sch, de Möller'sch un de Puttfarken! — Nee! gewiß: Hüt' to Dag sind de Deern's Klöker un bescheidener, un in Hamborg un Altnaa heb ick datt noch nich erleft, datt eene noch so fiene Jungfer nich mit hyden Händen togreepen harr, wenn een braven jungen Mann als Freyer by eer ankloppt het.



Druck von W. E. Anthes.

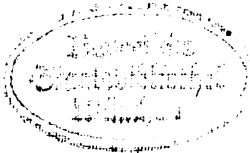
Also mine leewen jungen Deern's! — süüd klook, wahr't jü vör Hochnäsigkeit, denn Hochmodh kummt vör'n Fall un dregt jü de lütten Zuckersnuten to hoch, so is datt Wenigste watt jü beegen kann, datt jü am Gnn' sitten bliewt wie Jungfer Meyer un Jungfer Möller ut Altnaa, un Jungfer Puttfarken ut Hamborg.

Doch ick besinn my eben, datt wy nich mehr in de Lyden leben, wo de jungen Deern's noch so dumm un so hochneesig wören, als de Meyer'sch, de Möller'sch un de Puttfarken! — Nee! gewiß: Güt' to Dag sind de Deern's Klöter un bescheidener, un in Hamborg un Altnaa heb ick datt noch nich erleft, datt eene noch so fiene Jungfer nich mit byden Händen togreepen harr, wenn een braven jungen Mann als Freyer by eer ankloppt het.



Also mine leewen jungen Deern's! — süüd klook, wahrt jü vör Hochnäsigkeit, denn Hochmodh kummt vör'n Fall un dregt jü de lütten Zuckersnuten to hoch, so is datt Wenigste watt jü begegen kann, datt jü am Gnn' sitten bliewt wie Jungfer Meyer un Jungfer Möller ut Altnaa, un Jungfer Puttsarken ut Hamborg.

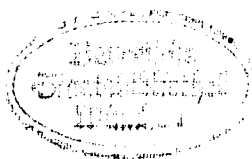
Doch ick besinn my eben, datt wy nich mehr in de Tyden leben, wo de jungen Deern's noch so dumm un so hochneefig wören, als de Meyer'sch, de Möller'sch un de Puttsarken! — Nee! gewiß: Güt' to Dag sind de Deern's Klöcker un bescheidener, un in Hamborg un Altnaa heb ick datt noch nich erleft, datt eene noch so fiene Jungfer nich mit hyden Händen togreepen harr, wenn een braven jungen Mann als Freyer by eer ankloppt het.



Druck von W. E. Anthes.

Also mine leewen jungen Deern's! — süüd klook, wahr't jü vör Hochnäsigkeit, denn Hochmodh kummt vör'n Fall un dregt jü de lütten Zuckersnunten to hoch, so is datt Wenigste watt jü beegen kann, datt jü am Gnn' sitten bliewt wie Jungfer Meyer un Jungfer Möller ut Altnaa, un Jungfer Puttfarken ut Hamborg.

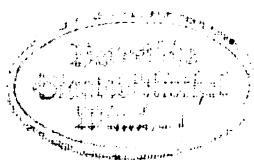
Doch ick besinn my eben, datt wy nich mehr in de Lyden leben, wo de jungen Deern's noch so dumm un so hochneesig wören, als de Meyer'sch, de Möller'sch un de Puttfarken! — Nee! gewiß: Güt' to Dag sind de Deern's Klöter un bescheidener, un in Hamborg un Altnaa heb ick datt noch nich erleft, datt eene noch so fiene Jungfer nich mit byden Händen togreepen harr, wenn een braven jungen Mann als Freyer by eer ankloppt het.



Druck von W. E. Anthes.

Also mine leewen jungen Deern's! — süüd klook, wahr't jü vör Hochnäsigkeit, denn Hochmodh kummt vör'n Fall un dregt jü de lütten Zuckersnuten to hoch, so is datt Wenigste watt jü beegen kann, datt jü am Enn' sitten bliewt wie Jungfer Meyer un Jungfer Möller ut Altnaa, un Jungfer Puttfarken ut Hamborg.

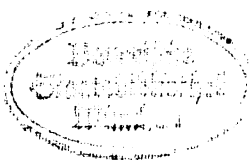
Doch ick besinn my eben, datt wy nich mehr in de Lyden leben, wo de jungen Deern's noch so dumm un so hochneesig wören, als de Meyer'sch, de Möller'sch un de Puttfarken! — Nee! gewiß: Güt' to Dag sind de Deern's Klöter un bescheidener, un in Hamborg un Altnaa heb ick datt noch nich erleft, datt eene noch so fiene Jungfer nich mit byden Händen togreepen harr, wenn een braven jungen Mann als Freyer by eer ankloppt het.



Druck von W. E. Anthes.

Also mine leewen jungen Deern's! — süüd klook, wahr't jü vör Hochnäsigkeit, denn Hochmodh kummt vör'n Fall un dregt jü de lütten Zuckersnunten to hoch, so is datt Wenigste watt jü beegen kann, datt jü am Enn' sitten bliewt wie Jungfer Meyer un Jungfer Möller ut Altnaa, un Jungfer Puttfarken ut Hamborg.

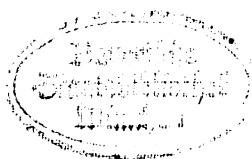
Doch ick besinn my eben, datt wy nich mehr in de Lyden leben, wo de jungen Deern's noch so dumm un so hochneesig wören, als de Meyer'sch, de Möller'sch un de Puttfarken! — Nee! gewiß: Güt' to Dag sind de Deern's Klöter un bescheidener, un in Hamborg un Altnaa heb ick datt noch nich erleft, datt eene noch so fiene Jungfer nich mit byden Händen togreepen harr, wenn een braven jungen Mann als Freyer by eer ankloppt het.



Druck von W. E. Anthes.

Also mine leewen jungen Deern's! — süüd klook, wahr't jü vör Hochnäsigkeit, denn Hochmodh kummt vör'n Fall un dregt jü de lütten Zuckersnuten to hoch, so is datt Wenigste watt jü beegen kann, datt jü am Gnn' sitten bliewt wie Jungfer Meyer un Jungfer Möller ut Altnaa, un Jungfer Puttfarken ut Hamborg.

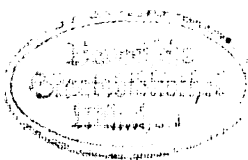
Doch ick besinn my eben, datt wy nich mehr in de Lyden leben, wo de jungen Deern's noch so dumm un so hochneesig wören, als de Meyer'sch, de Möller'sch un de Puttfarken! — Nee! gewiß: Hüt' to Dag sind de Deern's Klöter un bescheidener, un in Hamborg un Altnaa heb ick datt noch nich erleft, datt eene noch so fiene Jungfer nich mit hyden Händen togreepen harr, wenn een braven jungen Mann als Freyer by eer ankloppt het.



Druck von W. E. Anthes.

Also mine leewen jungen Deern's! — süüd klook, wahr't jü vör Hochnäsigkeit, denn Hochmodh kummt vör'n Fall un dregt jü de lütten Zuckersnuuten to hoch, so is datt Wenigste watt jü beegen kann, datt jü am Enn' sitten bliewt wie Jungfer Meyer un Jungfer Möller ut Altnaa, un Jungfer Puttsarken ut Hamborg.

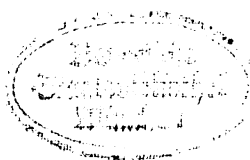
Doch ick besinn my eben, datt wy nich mehr in de Lyden leben, wo de jungen Deern's noch so dumm un so hochneefig wören, als de Meyer'sch, de Möller'sch un de Puttsarken! — Nee! gewiß: Hüt' to Dag sind de Deern's klöcker un bescheidener, un in Hamborg un Altnaa heb ick datt noch nich erleft, datt eene noch so fiene Jungfer nich mit hyden Händen togreepen harr, wenn een braven jungen Mann als Freyer by eer ankloppt het.



Druck von W. E. Anthes.

Also mine leewen jungen Deern's! — süüd klook, wahr't jü vör Hochnäsigkeit, denn Hochmodh kummt vör'n Fall un dregt jü de lütten Zuckersnuten to hoch, so is datt Wenigste watt jü beegen kann, datt jü am Gnn' sitten bliewt wie Jungfer Meyer un Jungfer Möller ut Altnaa, un Jungfer Puttsarken ut Hamborg.

Doch ick besinn my eben, datt wy nich mehr in de Eyden leben, wo de jungen Deern's noch so dumm un so hochneesig wören, als de Meyer'sch, de Möller'sch un de Puttsarken! — Nee! gewis: Güt' to Dag sind de Deern's Klöker un bescheidener, un in Hamborg un Altnaa hev ick datt noch nich erleft, datt eene noch so fiene Jungfer nich mit hyden Händen togreepen harr, wenn een braven jungen Mann als Freyer by eer ankloppt het.



Druck von W. E. Anthes.

Also mine leewen jungen Deern's! — süüd klook, wahr't jü vör Hochnäsigkeit, denn Hochmodh kummt vör'n Fall un dregt jü de lütten Zuckersnunten to hoch, so is datt Wenigste watt jü beegen kann, datt jü am Sun' sitten bliewt wie Jungfer Meyer un Jungfer Möller ut Altnaa, un Jungfer Puttsarken ut Hamborg.

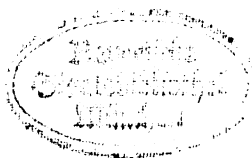
Doch ick besinn my eben, datt wy nich mehr in de Tyden leben, wo de jungen Deern's noch so dumm un so hochneesig wören, als de Meyer'sch, de Möller'sch un de Puttsarken! — Nee! gewiß: Güt' to Dag sind de Deern's Klöker un bescheidener, un in Hamborg un Altnaa hev ick datt noch nich erleest, datt eene noch so fiene Jungfer nich mit hyden Händen togreepen harr, wenn een braven jungen Mann als Freyer by eer ankloppt het.



Druck von W. E. Anthes.

Also mine leewen jungen Deern's! — süüd klook, wahr't jü vör Hochnäsigkeit, denn Hochmodh kummt vör'n Fall un dregt jü de lütten Zuckersnuuten to hoch, so is datt Wenigste watt jü beegen kann, datt jü am Sun' sitten bliewt wie Jungfer Meyer un Jungfer Möller ut Altnaa, un Jungfer Puttsarken ut Hamborg.

Doch ick besinn my eben, datt wy nich mehr in de Tyden leben, wo de jungen Deern's noch so dumm un so hochneesig wören, als de Meyer'sch, de Möller'sch un de Puttsarken! — Nee! gewiß: Güt' to Dag sind de Deern's Klöter un bescheidenener, un in Hamborg un Altnaa hev ick datt noch nich erleft, datt eene noch so fiene Jungfer nich mit hyden Händen togreepen harr, wenn een braven jungen Mann als Freyer by eer ankloppt het.



Druck von W. E. Anthes.
